

Trattamento Automatico della Lingua per la comunicazione della Pubblica Amministrazione

Dominique Brunato Andrea Cimino
Felice Dell'Orletta Simonetta Montemagni **Giulia Venturi**

Istituto di Linguistica Computazionale "Antonio Zampolli"
(ILC-CNR), Pisa

ItaliaNLP Lab - www.italianlp.it

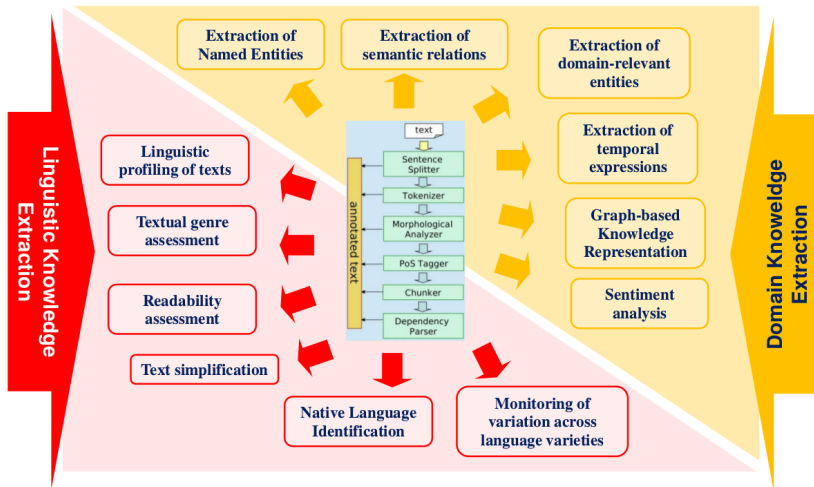


Ital-IA 2019, Roma, 18 marzo 2019

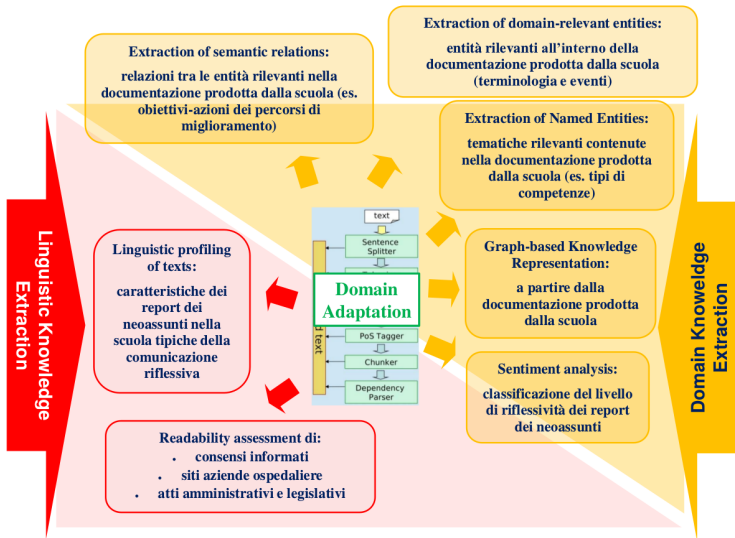


- ▶ Valutazione della comunicazione pubblica sia rispetto alla **forma linguistica** sia al **contenuto**
- ▶ Linee di azione:
 - ▶ Valutazione della complessità linguistica sulla base del livello di leggibilità del testo a supporto della sua semplificazione
 - ▶ consensi informati (comunicazione medico-paziente)
 - ▶ siti aziende ospedaliere (comunicazione sanitaria esterna)
 - ▶ atti amministrativi e legislativi (comunicazione istituzioni-cittadino)
 - ▶ Analisi del contenuto informativo della documentazione prodotta dal sistema scolastico:
 - ▶ estrazione di tematiche strategiche rappresentative dell'offerta formativa ed educativa della scuola
 - ▶ analisi del livello di riflessività dei docenti nel comunicare la propria esperienza didattica

Tecniche IA utilizzate



Risultati e impatto



- ▶ Accessibilità ai dati della Pubblica Amministrazione:
 - ▶ digitalizzazione e Open Data
 - ▶ anonimizzazione di dati sensibili
- ▶ Reale efficacia dell'impatto dei risultati raggiunti
 - ▶ interessi a volte non in linea con obiettivi di chiarezza e semplificazione della PA (es. l'oscurità della legge)
- ▶ Velocità del rinnovamento delle politiche della PA
 - ▶ difficoltà di valutare gli effetti positivi/negativi di normative che cambiano molto velocemente (es. le politiche scolastiche)

Riferimenti bibliografici per approfondimenti


- ▶ Chiriatti G., Della Gala V., Dell'Orletta F., Montemagni S., Pettenati M.C., Sagri M.T., Venturi G. (2018), *A NLP-based Analysis of Reflective Writings by Italian Teachers*. In Proceedings of 5th Italian Conference on Computational Linguistics (CLiC-it), 10-12 December, 2018, Turin, Italy.
- ▶ Dell'Orletta F., Montemagni S., Venturi G. (2014), *Assessing document and sentence readability in less resourced languages and across textual genres*. In "Recent Advances in Automatic Readability Assessment and Text Simplification. Special issue of International Journal of Applied Linguistics", 165:2, John Benjamins Publishing Company, 163-193.
- ▶ Dell'Orletta F., Venturi G., Cimino A., Montemagni S. (2014), *T2K: a System for Automatically Extracting and Organizing Knowledge from Texts*. In "Proceedings of 9th Edition of International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2014)", 26-31 May, Reykjavik, Iceland.
- ▶ Brunato D., Venturi G. (2016), *Le tecnologie del linguaggio per la leggibilità della comunicazione istituzionale*. In Saule Panizza (ed.), "Profili attuali di qualità degli atti normativi e amministrativi", Pisa University Press, pp. 119-157.
- ▶ Venturi G., Bellandi T., Dell'Orletta F., Montemagni S. (2015), *NLP-Based Readability Assessment of Health-Related Texts: a Case Study on Italian Informed Consent Forms*. In "Proceedings of the Sixth International Workshop on Health Text Mining and Information Analysis (Louhi 2015)", EMNLP 2015 Workshop, 17 September, Lisbon, Portugal, pp. 131-141.

Per la lista completa dei Riferimenti Bibliografici: www.italianlp.it/publications/

Riferimenti a progetti e collaborazioni

- ▶ Collaborazione con il Centro gestione rischio clinico e sicurezza del paziente della Regione Toscana (GRC), www.regione.toscana.it/centro-gestione-rischio-clinico
- ▶ Collaborazione con il Laboratorio MeS - Istituto di Management della Scuola Superiore Sant'Anna di Pisa, www.santannapisa.it/it/istituto/management/mes-management-e-sanita
- ▶ Collaborazione con l'Accademia della Crusca, www.accademiadellacrusca.it/it/copertina
- ▶ Collaborazione con l'Istituto di Teorie e Tecniche dell'Informazione Giuridica (ITTIG) del CNR di Firenze, www.ittig.cnr.it
- ▶ Collaborazione con l'*Associazione per la Qualità degli Atti Amministrativi (AQuAA)*, www.aquaa.it
- ▶ Progetto quadriennale (2016-2019) finanziato dall'Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa (Indire), www.indire.it

Per la descrizione e la lista completa dei Progetti: www.italianlp.it/projects/



Grazie per l'attenzione!